



### فراخوان دوره‌های آموزشی

### آکادمی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)

آکادمی ICC به عنوان بدنه آموزشی اتاق بازرگانی بین‌المللی با برگزاری بیش از ۴۵ دوره آموزش مجازی و وبینارهای تخصصی و ارائه گواهینامه معتبر، جهت ارتقای دانش و مهارت‌های حرفه‌ای فعالان حوزه کسب و کار ۹۰ کشور جهان فعالیت می‌کند.

این آکادمی اقدامات خود را با هدف ارائه بهترین پاسخ به نیازهای آموزشی بانک‌ها، بنگاه‌ها و سایر سازمان‌های فعال در تجارت بین‌الملل از طریق برگزاری دوره‌های آموزش آنلاین، سمینارها و دوره‌های حضوری ترویج می‌نماید.

آکادمی ICC به منظور تقویت اثربخشی خود در بخش تجاری، مناسباتی را با موسسات و سازمان‌های جهانی اعم از موسسه بانکداری و تامین مالی لندن (LIBF)، آژانس توسعه نیروی کار (WDA)، موسسه بانکداری و تامین مالی سنگاپور (IBF) و انجمن بانک‌های هند (IBA) برقرار نموده است.

علاقه‌مندان محترم می‌توانند به منظور دریافت فهرست دوره‌های آموزش مجازی آکادمی به وبسایت کمیته ایرانی ICC (به نشانی [www.icc-iran.org](http://www.icc-iran.org)) مراجعه فرمایند. همچنین می‌توانند جهت ثبت‌نام در دوره‌های آموزشی آنلاین فوق با دبیرخانه کمیته ایرانی ICC به شماره ۸۸۳۰۶۱۲۷ تماس گرفته، تا ضمن معرفی به آن آکادمی از تخفیف اعضای کمیته‌های ملی برخوردار شوند.

لطفاً برای دریافت اطلاعات بیشتر درباره آکادمی ICC و کاتالوگ دوره‌های آموزش مجازی، به وبسایت آکادمی ICC به نشانی <http://icc.academy/> مراجعه نمایید.

در این شماره می‌خوانید:

- فراخوان دوره‌های آموزشی آکادمی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC)
- داووس ۲۰۲۰: ICC، رهبران تجارت را برای پیشبرد اقتصاد جهانی با ثبات‌تر بسیج می‌کند
- راه‌اندازی TradeTrust / ICC به دولت سنگاپور و شرکای اصلی صنعت پیوست
- اخبار کمیته ایرانی ICC
- کمیته ایرانی ICC برگزار می‌کند: کارگاه آموزشی «پژوهش‌های موردی در روش‌های پرداخت بین‌المللی و ضمانت‌نامه‌ها»
- معرفی کتاب: «موسسات مالی و داوری بین‌المللی»

### بولتن هفتگی

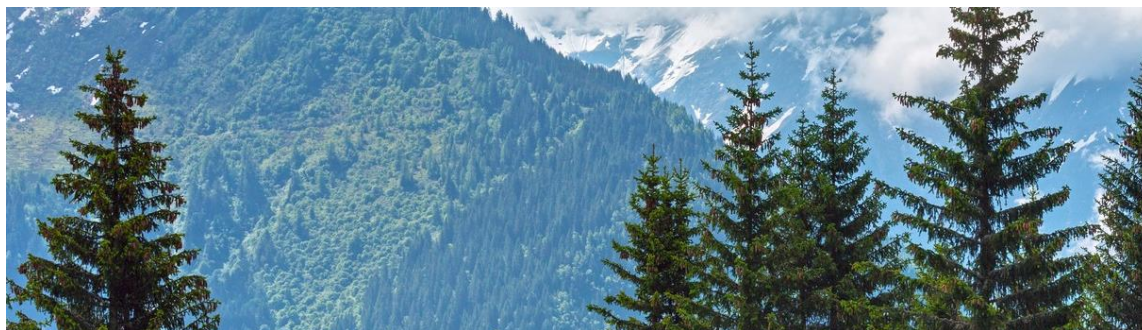
کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی  
تهیه و تنظیم: روابط عمومی کمیته  
ایرانی ICC

تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ - ۸۸۳۱۷۷۸۳

نمابر: ۸۸۳۰۸۳۳۰

پست الکترونیکی:

[icciran@icc-iran.org](mailto:icciran@icc-iran.org)



## داووس ۲۰۲۰:

### ICC، رهبران تجارت را برای پیشبرد اقتصاد جهانی با ثبات تر بسیج می کند

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به بیش از ۳ هزار شرکت‌کننده در پنجاهمین دوره مجمع جهانی اقتصاد پیوست تا ابتکارات زیست‌محیطی را در بخش خصوصی تقویت نماید.

دبیرکل ICC، «جان دنتون (John W.H. Denton AO)» کنفرانس اقلیمی سازمان ملل متحد (COP25) را در ماه گذشته برگزار کرد. وی ابتکارات زیست‌محیطی را به عنوان کانون مشارکت خود در مجمع امسال داووس قرار داده است. ICC در چندین ابتکار، ابزارها، خدمات و توصیه‌های سیاستی زیست‌محیطی که در انجمن امسال راه‌اندازی شده‌اند، مشارکت داشته است.

#### ارائه پیشنهادهای مشخص کسب و کار برای محافظت از تنوع‌زیستی به سیاست‌گذاران

«کسب و کار برای طبیعت»، نام ائتلاف جهانی سازمان‌های پیشرو و کسب و کارهای متفکری است که متعهد به کاهش خسارات طبیعت و بازگرداندن اکوسیستم‌های طبیعی هستند. این ائتلاف، از مجموعه‌ای از توصیه‌های سیاسی که از رهبران دولت خواسته است تا برای محافظت از طبیعت اقدامات مشخصی انجام دهند، پرده برمی‌دارد.

ICC، به عنوان عضو افتخاری در ائتلاف «کسب و کار برای طبیعت»، در این توصیه‌های سیاستی که شامل اطلاعات صدها شرکت در ۱۵ حوزه است، مشارکت کرد. این توصیه‌ها از دولت‌ها می‌خواهند تا سیاست‌هایی را که دارای ارزش برای طبیعت هستند، توسعه دهند و قوانین زیست‌محیطی را تقویت نمایند.

آقای دنتون در مورد انتشار توصیه‌ها گفت: «کسب و کار تعیین می‌کند که ما باید از طبیعت محافظت و حراست کنیم و آن را احیا نماییم تا از جوامع، زندگی و اقتصاد خود محافظت کرده باشیم. ICC با ارائه اطلاعات، از توصیه‌های سیاسی اعلام شده توسط ائتلاف «کسب و کار برای طبیعت» جهت کمک به بخش خصوصی حمایت می‌کند و راهکارهای جمعی را برای تغییر روابط ما با طبیعت برای آینده

بشریت توسعه می دهد.»

پشتیبانی از اهداف علمی با دفترچه راهنمای کسب و کار تا ۱,۵ درجه سانتیگراد

ICC به متخصصان برجسته و دینفعان کسب و کار پیوست تا دفترچه راهنمای کسب و کار ۱/۵ درجه سانتیگراد را رونمایی کند. دفترچه مذکور، چارچوبی برای کسب و کار به منظور دستیابی به انتشار صفر خالص از طریق ادغام اقلیم در استراتژی‌های کسب و کار و نیمی از انتشار گازهای گلخانه‌ای آنها است. این چارچوب کسب و کارها را ترغیب می‌کند تا میزان انتشار گازهای گلخانه‌ای خود را کاهش دهند، به زنجیره ارزش انتشار گازهای گلخانه‌ای بپردازند، اقلیم را در استراتژی‌های بلندمدت خود بگنجانند و مشارکت‌هایی را برای افزایش جاه‌طلبی اقلیمی ایجاد نمایند.

دفترچه راهنما مبتنی بر ابتکار نقشه‌راه نمایی است و هدف ایجاد ساختاری برای هم‌ترازی فعالیت‌های شرکت‌ها در تمامی سایزها با ۱/۵ درجه سانتیگراد جاه‌طلبی و دستیابی به اهداف توافق‌نامه پاریس را دارد. آقای دنتون گفت: «اکنون زمان آن است که کسب و کار شتاب گیرد و اقدامات جسورانه اقلیمی انجام شود.» ICC به حمایت از دفترچه راهنمای ۱/۵ درجه سانتیگراد مفتخر است تا با یک ابزار قابل اجرا و بلندپروازانه، سیاست‌های اقلیمی را به شرکت‌ها در همه سایزها ارائه دهد که این امر منجر به تسریع در دستیابی به اهداف انتشار صفر خالص در بخش خصوصی می‌شود.»

ارائه ابزارهای لازم برای انجام امور زیست‌محیطی در بنگاه‌های کوچک و متوسط (SMEs)

در حالی که روزانه تعداد بیشتری از شرکت‌ها در سراسر جهان از فن‌آوری‌های دیجیتالی برای ردیابی تولیدات زیست‌محیطی خود استفاده می‌کنند، این ابزارها همچنان برای بنگاه‌های کوچک و متوسط (SMEs) غیرقابل دسترسی هستند. آقای دنتون در آستانه مجمع امسال، به «پاوان سوخدف (Pavan Sukhdev)»، مدیرعامل شرکت GIST و رئیس بنیاد جهانی حیات‌وحش پیوست تا دو بستر دیجیتالی را برای ردیابی تاثیرات زیست‌محیطی از فعالیت‌های تجاری برای شرکت‌ها در تمامی سایزها معرفی کند. بسترهای X۳۶۰I و X۳۶۰SME، از تجزیه و تحلیل و پایگاه‌های داده جهانی برای اندازه‌گیری تاثیرات زیست‌محیطی کالاها و خدمات بازار استفاده می‌کنند. آقای دنتون گفت: «فن‌آوری‌های جدید، این امکان را دارند که تاثیر و آلاینده‌گی کربن را در ارتباط با تجارت کالاها مشخص کنند. این فن‌آوری‌ها می‌توانند توسط کسب و کارها در سایزهای مختلف، جهت کاهش شدت کربن کالاها در سراسر جهان استفاده شوند.»

آقای دنتون در طول مصاحبه با شبکه فرانس ۲۴، در مورد اهمیت افزایش بلندپروازی اقلیمی و این که چگونه فن‌آوری دیجیتال می‌تواند کسب و کار خود را با ابزارهایی برای انجام اقدامات ملموس تجهیز کند، بحث و گفت‌وگو کرد.



## راهاندازی TradeTrust

### ICC به دولت سنگاپور و شرکای اصلی صنعت پیوست

اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به موازات نشست سالانه مجمع جهانی اقتصاد در داووس، به دولت سنگاپور و شرکای صنعت پیوست تا روند دیجیتالی‌سازی بازرگانی و تجارت جهانی را سرعت بخشد. ICC، دولت سنگاپور و شرکت‌های بزرگ در صنایع کلیدی، توافق‌نامه همکاری تاریخی را برای تسهیل و تسریع در پذیرش فن‌آوری‌های دیجیتالی در بازرگانی و تجارت امضا کردند.

مشارکت بین بخش‌های عمومی و خصوصی در سازمان‌های جهانی، جهشی مهم به منظور انتقال تجارت بین‌المللی از یک سیستم مبتنی بر کاغذ به تجارت با قابلیت دیجیتالی خواهد بود. این امر باعث ایجاد ارزش بالقوه عظیمی برای صرفه‌جویی در زمان و هزینه عملیاتی همراه با کاهش بسیار زیاد در تقلب و خطاهای انسانی می‌شود.

دبیرکل ICC، «جان دنتون (John W.H. Denton AO)» گفت؛ بسترهای دیجیتالی، موانع موجود برای تجارت بین‌المللی را در سال‌های آینده کاهش داده و کسب و کارهای بیشتری را برای مشارکت در اقتصاد جدید جهانی توانمند می‌سازند. در راستای هدف قرن بیست و یکم ICC، متعهد شده‌ایم که بتوانیم وسیع‌ترین استفاده و پذیرش ممکن از این فن‌آوری‌های دیجیتالی را انجام دهیم و از توسعه و شناخت استانداردهای برتر دیجیتالی‌سازی که در سطح جهانی پذیرفته شده‌اند و براساس اجماع جهانی و کارهایی که امروزه توسط شرکایمان انجام می‌شود، حمایت کنیم.

سنگاپور، به عنوان یکی از بزرگترین مراکز تجاری جهانی در شبکه‌های قدرتمند خود سرمایه‌گذاری می‌کند تا فرایند کارآمد و یکپارچه‌ای از تجارت دیجیتالی را گرد هم بیاورد. این کشور با همکاری سازمان‌های بین‌المللی، دولت‌ها و فعالان صنعت در توسعه TradeTrust، که چارچوبی چندجانبه، باز، حقوقی و فنی است، تلاش می‌کند تا امکان همکاری متقابل را از طریق قالب‌ها و بسترهای مختلف تجاری برای تبادل اسناد تجارت دیجیتالی در بلاک‌چین عمومی فراهم آورد. این ابتکار استراتژیک توسط موسسه توسعه رسانه‌ای اینفوکام (IMDA)<sup>۱</sup> و اداره امور دریایی و بندری (MPA)<sup>۲</sup> هدایت شده و توسط آژانس شریک در سنگاپور پشتیبانی می‌شود.

جریان تجاری (TradeFlow) ICC، یکی از اولین بسترهای ساخته شده در چارچوب TradeTrust است. جریان تجاری ICC با همکاری ICC و شرکت فن آوری تجارت، Perlin، و همچنین مشارکت IMDA، بازرگان کالاها Trafigura و DBS Bank توسعه داده شده است. تجارت آزمایشی ۲۰ میلیون دلاری محموله سنگ آهن از آفریقای جنوبی به چین با استفاده از جریان تجاری ICC در نوامبر ۲۰۱۹ انجام شد. شرکای این تجارت آزمایشی برای حمایت بیشتر از دیجیتالی سازی گسترده صنعت، در حال انجام تعهدات بیشتر در زمینه حجم تجارت در این بستر هستند.

۱. Infocomm Media Development Authority (IMDA)      ۲. Maritime Port Authority (MPA)

## جلسه مجمع عمومی عادی سالانه کمیته ایرانی ICC برپا می گردد

مجمع عمومی عادی سالانه کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در روز دوشنبه، ۱۳۹۸/۱۱/۲۸ ساعت ۱۵:۰۰ در سالن طبقه هشتم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برگزار می شود.

مطالب مطرح در این جلسه به شرح ذیل است:

۱. ارائه، بررسی و تصویب گزارش عملکرد و گزارش مالی سال ۱۳۹۷
۲. تجدید انتخاب یک سوم اعضای شورای کمیته ایرانی ICC
۳. انتخاب بازرس.

**توجه:** مجمع عمومی عادی کمیته ایرانی ICC با حضور حداقل ۵۰٪ اعضاء رسمیت می یابد و در صورت عدم احراز اکثریت، مجمع پس از نیم ساعت با تعداد اعضای حاضر، رسمی خواهد بود (ماده ۵-۶ اساسنامه).

## نشست شورای کمیته ایرانی ICC برگزار می شود

شورای کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در روز دوشنبه، ۱۳۹۸/۱۱/۲۸ ساعت ۱۴:۰۰ (قبل از جلسه مجمع عمومی عادی سالانه کمیته ایرانی ICC) در سالن طبقه دهم ساختمان جدید اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران برگزار می گردد.

اهم موارد مورد بحث در این نشست از قرار زیر است:

۱. بررسی و تصویب گزارش مالی سال ۱۳۹۷
۲. بررسی و تصویب بودجه سال ۱۳۹۸



## هیئت رئیسه کمیته ایرانی ICC تشکیل جلسه می دهد

هیئت رئیسه کمیته ایرانی ICC در تاریخ شنبه، ۱۳۹۸/۱۱/۲۶ ساعت ۱۰:۰۰ در دفتر جناب آقای شافعی، ریاست محترم کمیته ایرانی ICC واقع در طبقه دهم ساختمان جدید اتاق ایران تشکیل جلسه می دهد.

گزارش فعالیت‌های جاری و بررسی برنامه و بودجه پیشنهادی کمیته ایرانی ICC برای سال ۱۳۹۹ در میان مسائل مورد بحث در این جلسه خواهد بود.

## جلسه کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی ICC برگزار می گردد

جلسه کمیسیون تسهیلات گمرکی و تجاری کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) به ریاست جناب آقای محمود رستم افشار، دبیر کمیسیون مربوطه در روز دوشنبه، مورخ ۱۳۹۸/۱۱/۱۴ ساعت ۱۴:۳۰ در محل دبیرخانه کمیته ایرانی ICC برگزار می گردد.

مسائل مطرح در این جلسه به شرح زیر خواهد بود:

- گزارش اخبار روز حمل و نقل، گمرک و تجارت
- بررسی نامه دریافتی از ICC با موضوع برنامه کاری راهکارهای دانشی
- تعیین برنامه‌های سمینار برای سال آینده

## نشست کارگروه بلاک چین کمیته ایرانی ICC تشکیل می شود

نشست کارگروه بلاک چین کمیته ایرانی ICC به ریاست جناب آقای احمد عبدالله زاده در روز سه شنبه، مورخ ۱۳۹۸/۱۱/۱۵ ساعت ۱۴:۰۰ در محل دبیرخانه کمیته ایرانی ICC تشکیل می شود.

معرفی المپیک بلاک چین توسط جناب آقای محمد علی اخایی، عضو هیئت علمی دانشگاه تهران به عنوان دستور جلسه این نشست مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

کارگاه آموزشی پژوهش های موردی  
در روش های پرداخت بین المللی و ضمانتنامه ها  
**Case Studies for  
Intl. Payment Instruments & Guarantees**



کمیسیون بانکی کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی (ICC) در نظر دارد، کارگاه آموزشی «پژوهش های موردی در روش های پرداخت بین المللی و ضمانتنامه ها» را به مدت ۸ ساعت برگزار نماید.

- مدرسین: خانم فریده تذهیبی - آقای فریدون شیرازی
  - زمان: شنبه و یکشنبه | ۳ و ۴ اسفند ماه ۱۳۹۸ | ساعت ۸:۳۰ الی ۱۲:۳۰
  - محل برگزاری: خیابان طالقانی، شماره ۱۷۵، اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران
  - ارتباط با دبیرخانه: تلفن: ۸۸۳۰۶۱۲۷ فکس: ۸۸۳۰۸۳۳۰ ایمیل: ICCIran@icc-iran.com
- استفاده از تجربیات عملی روش هایی که پیش از این به کار گرفته شده، همواره می تواند چراغ راه افرادی باشد که در تجارت، ضوابط لازم را پیش بینی می کنند. به دنبال دوره های مقدماتی و تکمیلی روش های پرداخت بین المللی و ضمانتنامه ها، بسیاری از شرکت کنندگان اصرار داشتند تا دوره ای برای بررسی بیشتر نمونه های عملی برگزار شود. در راستای این خواسته کارگاه آموزشی حاضر برنامه ریزی گردید.

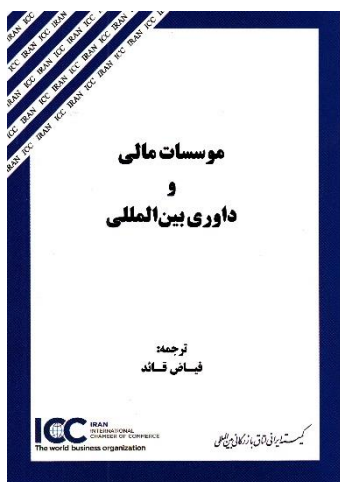
در این کارگاه آموزشی تلاش بر این است تا مواردی مورد بررسی قرار گیرد که در نهایت، شرکت کنندگان بتوانند دانش خود را آموده و با نقطه نظر کارشناسان آشنا شوند. لذا سعی شده است تا موارد بیشتری از آخرین دست آوردهایی که در زمینه پرداخت های بین المللی و ضمانت نامه ها در اتاق بازرگانی بین المللی مطرح شده و به نتیجه رسیده است برای شرکت کنندگان ارائه و هر یک از ایشان با توجه به دانش کسب شده در دوره های پیش از این، نقطه نظرات خود را مطرح کنند تا جمع بندی نهایی مشخص شود.

در هر بررسی موارد مربوط به مقررات ناظر بر آن مطرح و جزئیات نمونه تشریح خواهد شد. لذا آشنایی کامل با آنچه در دوره قبل مطرح شده، پیش نیاز شرکت در این دوره می باشد. بررسی این نکات مطرح شده، باعث می شود تا دست اندرکاران بازرگانی کشور، مدیران بازرگانی خارجی، بانکداران و حقوق دانان قادر گردند تا منافع خود را در تجارت حفظ کنند و از صرف وقت و هزینه اضافی جلوگیری نمایند.

از علاقمندان دعوت می شود برای نام نویسی در دوره فوق، هزینه شرکت در دوره (مبلغ ۴,۵۰۰,۰۰۰ ریال برای اعضای کمیته ایرانی و ۵,۵۰۰,۰۰۰ ریال برای غیراعضا) را حداکثر تا تاریخ دوشنبه، ۲۸ بهمن ماه ۱۳۹۸ به شماره حساب ۱۵۵۰۰۵۰۰۹۲ کد شناسه ۹۸۰۶۴۲ نزد بانک ملت شعبه وزارت نفت (کد ۶۳۲۵/۵) به نام کمیته ایرانی اتاق بازرگانی بین المللی واریز و اسامی شرکت کنندگان را به همراه تصویر فیش واریزی به دبیرخانه کمیته ایرانی ارسال نمایند.

## معرفی کتاب: «موسسات مالی و داوری بین‌المللی»

کمیته ایرانی ICC، کتاب «موسسات مالی و داوری بین‌المللی» را به ترجمه «فیاض قائد»، عضو سابق کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ICC و ویراستاری «فریده تذهیبی»، دبیر کمیسیون بانکی کمیته ایرانی ICC و «حمیده برمخشا» نماینده سابق ایران در مجمع داوران جوان اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC YAF) روانه بازار کتاب کرد.



اتاق بازرگانی بین‌المللی (ICC) از بدو تاسیس خود در سال ۱۹۱۹ تاکنون به عنوان تنها نماینده بخش خصوصی در جهان، نقش منحصر به فردی در زمینه تسریع و تسهیل مراودات تجاری در سطح بین‌المللی، از طریق تلاش در استانداردسازی سیاست‌ها و مقررات و همچنین اداره بزرگترین مرکز داوری تجاری بین‌المللی ایفا نموده است. ICC مهمترین شریک تجاری سازمان ملل متحد و آژانس‌های وابسته به آن است. صدها هزار شرکت خصوصی از کشورهای جهان عضو این نهاد هستند. این سازمان از طریق تشکیل کمیته‌های ملی، فعالیت خود را در بیش از ۹۰ کشور جهان گسترش داده است که در کشور ما، کمیته ایرانی ICC این مسئولیت را بر عهده دارد.

گسترش تجارت بین‌المللی بیش از هر چیز موجب کم‌رنگ شدن قوانین و مقررات محلی گردیده و وجود قوانین یکسان تجارت در حوزه بین‌الملل را ضروری نموده است. از طرفی همین نیاز در روند حل اختلافات ناشی از تجارت بین‌المللی نمایان بوده و به نظر می‌رسد دوران استفاده از قانون چند کشور خاص در روند رسیدگی به اختلافات به سر رسیده باشد.

کتاب پیش رو، گزارش کمیسیون داوری اتاق بازرگانی بین‌المللی در خصوص موسسات مالی و داوری بین‌المللی است. بر اساس نتایج حاصله استفاده و انتظارات بخش مالی و بانکی از داوری بین‌المللی از جوانب بسیاری، منحصر به فرد و در حال تحول است. موسسات مالی در دامنه وسیعی از معاملات مالی از داوری استفاده می‌کنند، هر چند این اقدام به صورت رویه ثابت و چشمگیر صورت نگرفته است.

کمیسیون داوری و ADR اتاق بازرگانی بین‌المللی بررسی مشاهدات و تجربه موسسات مالی از داوری بین‌المللی را ضروری دانسته است. این کتاب حاصل مطالعه کارگروه کمیسیون در خصوص موسسات مالی و داوری بین‌المللی است. اعضای کارگروه حدود ۵۰ مصاحبه با موسسات مالی و مشاوران بانکی در سراسر جهان انجام دادند. مصاحبه‌ها به همراه مرور ادبیات موضوعی مربوطه، خط مشی‌های داخلی، آرای داوری مربوطه، و اطلاعات دریافتی از ۱۳ موسسه داوری، مبنای یافته‌ها و پیشنهادهای این گزارش را تشکیل می‌دهند. کارگروه به این نتیجه دست یافت که استفاده و انتظارات بخش مالی و بانکی از داوری بین‌المللی از جوانب بسیاری، منحصر به فرد و در حال تحول است. کتاب «موسسات مالی و داوری بین‌المللی» در ۸۰ صفحه و با شمارگان یک‌هزار نسخه و در قطع وزیری ترجمه و منتشر شده است.